

County Administration South (Administración del Sur del Condado) | (714) 834-2500 601 N. Ross street, Santa Ana, CA 92701

### **BIENVENIDO**

Boletín - octubre de 2023

Gracias por su interés en el boletín informativo del Departamento del Secretario del Registro del Condado de Orange. Le brindaremos actualizaciones periódicas sobre las últimas noticias, información y eventos que afectan al departamento. Tengo el honor y el privilegio de servir como Secretario del Registro de su Condado. Por favor comuníquese con mi oficina al (714) 834-2500 o visítenos en OCRecorder.com para obtener más información sobre el departamento y los servicios que se ofrecen al público.

Atentamente.

Hugh Nguyen Secretario del Registro del Condado

En este número:

**Noticias y actualizaciones** 

En las noticias

Alcance comunitario

Premios y reconocimientos

Espíritu de Halloween

Los clientes dicen...

Historia de octubre en el **Condado de Orange** 

De un lado para el otro



SECRETARIO DEL REGISTRO CIVIL DEL CONDADO DE ORANGE

### CENTRO DE ATENCIÓN

ESTAMOS AQUÍ PARA RESPONDER SUS PREGUNTAS LUNES A VIERNES: DE 8 A. M. A 4:30 P. M.

(714)834 - 2500

Visítenos en OCRFCORDFR.COM

# NOTICIAS



### APERTURA ESPECIAL DE LOS SÁBADOS DURANTE 2023

Diciembre de 16

10:00 A. M. a 3:00 P. M.

Citas y estacionamiento gratis disponibles



## Old Orange County Courthouse

211 W. Santa Ana Blvd., Rm 202, Santa Ana, CA 92701

#### **Servicios disponibles:**

- licencia de matrimonio ceremonia civil
- nuevo pasaporte
  - foto de pasaporte



# Oficina de la sucursal del norte del Condado

222 S. Harbor Blvd., Ste. 110A y 110B, Anaheim, CA 92805

#### Servicios disponibles:

- / licencia de matrimonio
- ceremonia civil
- nuevo pasaporte
- foto de pasaporte



### Oficina de la sucursal del sur del Condado

24031 El Toro Rd., Ste. 160, Laguna Hills, CA 92653

#### Servicios disponibles:

- / licencia de matrimonio
- ceremonia civil
  - nuevo pasaporte
  - foto de pasaporte

OCRecorder.com | 714-834-2500

# **NOTICIAS**











# El Registro Civil del Condado de Orange organiza un evento anual de truco o trato para el nivel preescolar local

Hugh Nguyen, Secretario del Registro Civil del Condado de Orange, organizó Hands-Together, un preescolar local, y ofreció a los estudiantes a una experiencia segura y divertida de truco o trato. Aproximadamente 85 niños en edad preescolar participaron en el evento de truco o trato en el edificio de la Administración del Sur del Condado (County Administration South, CAS) en Santa Ana. La diversión fue encabezada por el departamento del Registro Civil y luego se unió el personal de otros departamentos del condado. El personal ofreció su tiempo y dulces y disfrutó de la oportunidad de conectarse con la comunidad local. Los niños, maestros y padres usaron sus disfraces de Halloween y jugaron a truco o trato en todo el edificio de CAS mientras el personal repartía dulces.

El Secretario del Registro Hugh Nguyen quisiera agradecer a su personal y a todos los demás departamentos participantes del Condado que ofrecieron su tiempo para hacer de este un día especial para los niños, y también a aquellos empleados que acompañaron a los niños mientras jugaban a truco o trato en toda la oficina.

Hands-Together es un grupo de caridad pública cuyo objetivo es promover la excelencia académica entre los niños en edad preescolar y prepararlos para la escuela primaria.

# **NOTICIAS**



### El Registro Civil del Condado de Orange ahora acepta invitados virtuales en las salas de ceremonia

¿Ha revisado su correo electrónico o mensajes de texto? ¡Alguien se va a casar, y usted está invitado! ¿No puede asistir? ¡No hay problema! El 21 de octubre de 2023, el Secretario del Registro Hugh Nguyen hizo posible que las familias y los amigos acompañaran a las parejas durante su ceremonia de matrimonio en línea. Las parejas que visitan la sucursal del departamento en el norte del condado en Anaheim ahora tienen la opción de transmitir en vivo su ceremonia de matrimonio e invitar a sus familiares y amigos a través de Zoom. Los amigos y familiares pueden unirse desde cualquier lugar utilizando sus dispositivos electrónicos después de recibir un enlace de Zoom seguro para la ceremonia de la pareja. Este es un programa piloto, por lo que este servicio solo está disponible en la sucursal del departamento del norte del condado, ubicada en 222 S. Harbor Blvd., Ste. 110A en Anaheim, CA 92805. Para obtener más información o detalles, llame a la línea de información del departamento al (714) 834-2500 o visítenos en OCRecorder.com.

"Estoy emocionado y con ganas de ofrecer esta opción a las parejas", dijo el Secretario del Registro Hugh Nguyen. "Zoom hace que sea más fácil para las parejas planificar su día especial sin tener que preocuparse de que alguien quede fuera porque un ser querido no puede viajar o simplemente no puede llegar a la ceremonia por una variedad de razones".

Una vez que una pareja completa el proceso de licencia de matrimonio, el personal del departamento le preguntará a la pareja si desea transmitir en vivo su ceremonia. Si quieren, se le dará un enlace protegido con contraseña a la pareja para compartir con quien deseen invitar a través de correo electrónico o mensaje de texto. Las personas invitadas a la transmisión en vivo privada deben tener conexión a Internet y la aplicación Zoom descargada en su dispositivo. No hay costo adicional para la pareja por este servicio, sin embargo, los invitados deben consultar, con sus proveedores de Internet o celulares, las tarifas de datos y los cargos en los que pueden incurrir al unirse a la transmisión en vivo. La transmisión en vivo es privada y no se grabará, por lo que, una vez finalizada la ceremonia, el departamento no podrá recuperar la transmisión.

Hay algunas ventajas de transmitir en vivo una ceremonia por Zoom. En primer lugar, la familia y los amigos de cerca y lejos pueden ser parte de la ceremonia. Esta es una gran opción para aquellos que no pueden viajar debido a problemas de salud o limitaciones físicas. En segundo lugar, las parejas pueden casarse y compartir el momento en vivo con cualquier persona de cualquier parte del mundo y con tantas personas como deseen. Finalmente, Zoom es increíblemente fácil de usar, todo lo que se necesita es una conexión a Internet, un dispositivo con la aplicación de Zoom instalada y un enlace enviado por la pareja para unirse. Para obtener más información, llame a la línea de información del departamento al (714) 834-2500 o visítenos en OCRecorder.com. La línea de información está disponible de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 4:30 p. m. excepto días festivos.

# **EN LAS NOTICIAS**



Gracias a NBC 4 News y Telemundo 52 News por visitar nuestra sucursal del norte del condado en Anaheim para cubrir nuestro último esfuerzo para acercar a las familias y seres queridos haciendo posible que los invitados se unan a sus seres queridos virtualmente en línea desde cualquier parte del mundo para ser testigo de su casamiento.

Estamos felices por la oportunidad de compartir nuestro nuevo servicio con el público.

¡Gracias, Telemundo y NBC, por ayudarnos a correr la voz!

# **ALCANCE COMUNITARIO**

### **Durante octubre:**



El 1 de octubre, mi equipo asistió al Festival del Libro Infantil del Condado de Orange que se llevó a cabo en Orange Coast College.

Muchas familias pudieron aprender sobre nuestros servicios de pasaportes y cómo solicitar certificados de nacimiento para los niños nacidos en el Condado de Orange.

Queremos dar las gracias a todos los que se detuvieron en nuestro puesto. ¡Esperamos ayudarlos en nuestras oficinas pronto!



¡El 19 de octubre, mi personal felicitó a

Taboon por su gran inauguración y ceremonia
de corte de cinta!

Fue un placer compartir esta ocasión especial y dar la bienvenida a este restaurante a la ciudad de Garden Grove. Estamos muy contentos de ver florecer Taboon y deseamos a este negocio un éxito increíble, ya que trae el delicioso sabor de la auténtica cocina mediterránea a la comunidad del Condado de Orange.

## **ALCANCE COMUNITARIO**

### **Durante octubre:**



El 19 de octubre, mi personal asistió a la gran inauguración de Pro Athletics en la ciudad de Garden Grove. Nos complació unirnos al equipo de Pro Athletics en este hito especial.

¡Le deseamos a Pro Athletics un gran éxito en sus esfuerzos mientras nutren y apoyan a los jóvenes de nuestra comunidad con una instalación de entrenamiento segura y de última generación para convertirse en la próxima generación de atletas!



El 27 de octubre, mi equipo asistió a la Cumbre Senior que se llevó a cabo en el Centro de Artes Escénicas de la Universidad Soka en Aliso Viejo.

La cumbre es un gran recurso en la comunidad para ayudar a las personas mayores, así como a sus familias y cuidadores.

¡Gracias a la supervisora Katrina Foley por invitar a nuestro departamento a ser parte de este evento significativo!

## PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS



Secretario del Registro Civil del Condado de Orange

Empleada del mes



¡Felicitaciones, Nancy!

Dedicada a proporcionar un excelente servicio al cliente.

Cada mes, reconocemos a un empleado que va más allá de sus obligaciones normales y ofrece un excelente servicio a nuestros clientes. El Empleado del Mes recibe un certificado de reconocimiento, tiene su nombre colocado en una placa de reconocimiento y puede vestirse casual durante su mes de reconocimiento.

Para mí, es un gran placer anunciar a Nancy Miranda como Empleada del Mes de octubre.

Nancy es un activo increíble para nuestra Unidad de Secretaría. Su fuerte comprensión de las políticas y los procedimientos de nuestro departamento, su compromiso con un excelente servicio al cliente y su disposición a tomar iniciativa en las tareas que beneficiarían a su equipo hacen que sea maravilloso trabajar con ella. Los supervisores elogian a Nancy por sus claras habilidades de comunicación, así como por su actitud amistosa y profesional. Nancy ha recibido elogios de muchos clientes, especialmente de aquellos que fueron ayudados con los servicios de ceremonia civil. Estamos orgullosos de saber que Nancy deja una impresión tan positiva en todos los clientes que asiste en nuestra oficina del sur del condado.

Es una gran colaboradora. Ella, cuidadosamente, entrena a nuevos compañeros de trabajo en los procedimientos de oficina y nunca duda en ayudar a todos los que la rodean. La fiabilidad de Nancy es ejemplar. Ella completa sus deberes con gran cuidado y precisión mientras mantiene una excepcional puntualidad y asistencia.

Estamos agradecidos de tener a Nancy en nuestro equipo y agradecemos todas sus contribuciones positivas a nuestro departamento.

¡Únase para felicitar a Nancy por su logro!

## PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS



Nos gustaría compartir que el Departamento del Registro Civil del Condado de Orange ha sido nominado al un 13. º Premio Anual del Consejo de Empresas del Condado de Orange (OCBC, por sus siglas en inglés) "Convirtiendo la Cinta Roja en Alfombra Roja" (Turning Red Tape Into Red Carpet).

El departamento fue nominado por reducir costos y aumentar la eficiencia: programa de pasaportes del Registro Civil del Condado de Orange.

Nuestra principal prioridad es hacer que obtener un nuevo pasaporte estadounidense sea fácil, conveniente y rentable para todos.

¡Queremos agradecer a OCBC por esta oportunidad de reconocimiento!

# ESPÍRITU DE HALLOWEEN

En Halloween, mi personal estaba emocionado por mostrar su creatividad en los disfraces. Todos tuvimos un día de Halloween espeluznante, asombroso y divertido en el trabajo.

¡Espero que todos hayan tenido un Halloween seguro y feliz!









# ESPÍRITU DE HALLOWEEN















**OCRecorder.com** 

Recibimos las siguientes opiniones en línea de clientes que visitaron recientemente nuestra oficina principal en Santa Ana. ¡Me gustaría agradecer a mi personal por siempre proporcionar un servicio excepcional!

#### Tim Kostner

Guía local • 39 comentarios



Todo estaba bien organizado, un edificio moderno con un servicio rápido y cortés. La recepcionista era muy amable y profesional. Fue el lugar perfecto para mí para jurar mis próximos 4 años como Notario.

#### Mary O

Guía local • 85 comentarios • 3.313 fotos

\*\*\*\*\* hace 4 semanas

Servicios rápidos e increíbles.

23 de abril de 2010

Gracias, Billy y los dos asistentes en la oficina esta tarde por ayudarme a mí y a mi hijo a completar el proceso de solicitud de pasaporte. Son muy entusiastas y alegres. Se los agradecemos.

Van Nguyen

Leticia, examinadora de documentos de nuestra sucursal del Sur del Condado en Laguna Hills, recibió las siguientes tarjetas de comentarios de varios clientes a los que asistió. Gracias, Leticia, por hacer que cada interacción con nuestros clientes sea un éxito.

Sur del Condado  1. Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas.						
	Excepcional	Bueno	Promedic	Regul	ar Malo	
Rapidez	Q					
Cortesía	Q					
Eficiencia	Ø,					
Información	$\square$					
2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio general?  (Por favor, encierre en un círculo su selección)  Excepcional Bueno Promedio Regular Malo  3. Fecha de su visita: 30 de octubre de 2023  4. ¿Motivo de su visita?  Presentación de documentos de propiedad						
5. ¿Cuánto tiempo esperó en la cola? 0 minutos						
6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios?						
iNinguno, Leticia fue increíble y						
me ayudó a arreglar y enviar mis						
documentos de forma rápida y						
eficiente!						

					-	
			T.	Sur del Condado		
	1. Por favor, califique nuestro servicio en las					
<b>siguientes áreas.</b> Excepcional Bueno Promedio Regular Malo						
Rapidez	U					
Cortesía	V					
Eficiencia						
Información	V					
2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio general? (Por favor, encierre en un círculo su selección)  Excepcional Bueno Promedio Regular Malo  3. Fecha de su visita:  4. ¿Motivo de su visita? Fideicomiso  5. ¿Cuánto tiempo esperó en la cola? 5 minutos  6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios? Leticia me vio tratando de averiguar qué hacer y se acercó a mí sonriendo, me preguntó si necesitaba ayuda y me ayudó a						
hacer						

Sur del Condado						
Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas.						
	Excepcional	Bueno	Promedio Regular Malo			
Rapidez	Ø					
Cortesía						
Eficiencia						
Información						
2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio general?  (Por favor, encierre en un círculo su selección)  Excepcional Bueno Promedio Regular Malo						
3. ¿De qué manera fueron beneficiosos nuestros servicios de los sábados para usted?  Leticia Siller proporcionó un						
_gran servicio y fue súper eficaz						
4. ¿Motivo de su visita?						
Registro Fecha: 20/10/2023						

Rene, examinador de documentos de nuestra sucursal del Sur del Condado en Laguna Hills, recibió las siguientes tarjetas de comentarios de clientes a los que asistió. Gracias, Rene, por el compromiso en proporcionar un excelente servicio al cliente.

Sur del Condado							
Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas.							
Excepcional Bueno Promedio Regular Malo							
Rapidez	Ø						
Cortesía	$\bowtie$						
Eficiencia	网						
Información	$\square$						
(Por fav	2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio general?  (Por favor, encierre en un círculo su selección)						
3. ¿De qué manera fueron beneficiosos nuestros servicios de los sábados para usted?  N/A todavía							
A . Mating					_		
_	de su visita		-	3 de o			
Escritura Fecha: de 2023  5. ¿Cómo se enteró de nuestros servicios de los sábados?							
En la Secretaría del Condado en Laguna Hills							
I	podemos me	_	_	ervicio	os?		
Más gente como Rene							
Hermosillo, él es muy bueno.							

				Sur del (	Condado		
	1. Por favor, califique nuestro servicio en las						
siguiente	s áreas.						
	Excepcional	Bueno	Promedio	Regular	Malo		
Rapidez	风						
Cortesía	赵						
Eficiencia	$\bowtie$						
Información	$\boxtimes$						
2. ¿Cómo c	alificaría nu	estro se	rvicio ge	eneral?	?		
(Por fav	or, encierre en un	círculo su s	elección)				
Excepciona	Bueno	Promed	dio Re	egular N	<i>Malo</i>		
	manera fuer de los sába				ros		
N/A. Rene es una joya: el me							
	ayudó mucho y fue muy						
	pacient						
4 : Motivo o	lo su visita?						
4. ¿Motivo de su visita?  Registro de la propiedad/¿gravamen?  Fecha: de 2023							
rtegistro de la propiedad/¿gravamen: Fecha: de 2023							
5. ¿Cómo se enteró de nuestros servicios de los sábados?							
sábados? N/A							
6. ¿Cómo p	odemos mej	jorar nu	estros s	ervicio	s?		
Con empleados como Rene							
Hermosillo, no hay nada que							
mejora	ar.						

Gladys, agente de pasaportes de nuestra sucursal del norte del condado en Anaheim, recibió la siguiente tarjeta de comentarios de un cliente al que asistió. Gracias, Gladys, por proporcionar un excepcional servicio al cliente.

Norte del Condado						
1. Por favor, califique nuestro servicio en las						
siguiente						
l	Excepcional	Bueno	Promedi	Regular Malo		
Rapidez	<b>W</b>					
Cortesía	Ø					
Eficiencia	V					
Información						
2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio general?  (Por favor, encierre en un círculo su selección)  Excepcional Bueno Promedio Regular Malo  3. Fecha de su visita: 21 de octubre de 2023  4. ¿Motivo de su visita?  Hacer el pasaporte.						
5. ¿Cuánto	tiempo espe	ró en la	cola? <u>10</u>	<u>0                                    </u>		
6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios?						
No.						
Gladys	s es muy	impre	sionan	te, me		
gustar	ía darle 1	0 estr	ellas, j	10※!		

### HISTORIA DE OCTUBRE EN EL CONDADO DE ORANGE



Vistas interiores del Palacio de Justicia del Condado de Orange, aproximadamente un año después de su apertura.

**1 de octubre de 1901** El personal del condado primero se mudó al recientemente terminado Palacio de Justicia del Condado de Orange y el edificio abrió para los negocios.

1 de octubre de 1945 Nació el ángel de California Angel y ganador del Salón de la Fama de béisbol Rod Carew, en Panamá.

7 de octubre de 1890 Abrió la primera Feria del Condado de Orange en Santa Ana.

7 de octubre de 1920 Nació Harriett M. Wieder, la primera mujer miembro de la Junta de Supervisores del Condado de Orange, en Toronto.

**30 de octubre de 1775** Comenzó la construcción en el primer intento de crear la Misión San Juan Capistrano. La construcción significativa se retrasó hasta 1776.

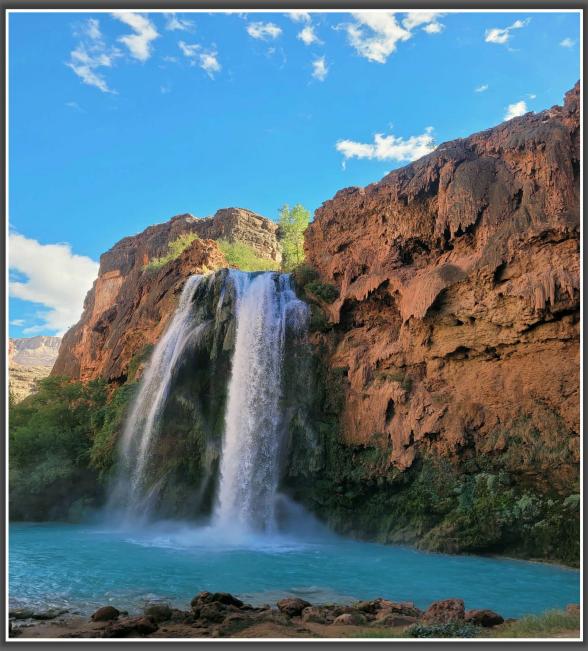
Hechos históricos proporcionados por el Archivista Asistente Chris Jepsen.

Foto: Cortesía de los Archivos del Condado de Orange.

Cortesía de los Archivos del Condado de Orange, una función que le compete a la Oficina del Secretario del Registro Hugh Nguyen.

**OCArchives.com** 

# DE UN LADO PARA EL OTRO



Uno de mis empleados tomó esta foto de las Cataratas de Havasu mientras estaba en un viaje de mochilero en Havasupai, Arizona.

Visite nuestra página web en: OCRecorder.com

Para obtener más información sobre los Archivos del Condado de Orange visite:

OCArchives.com

Síganos en las redes sociales

@ocrecorder





